

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN LÂM HÀ  
TỈNH LÂM ĐỒNG**

Số: 46/2021/QĐST-DS

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

*Lâm Hà, ngày 27 tháng 4 năm 2021.*

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;
- Căn cứ các Điều 430, 440, 463, 466 và Điều 468 Bộ luật Dân sự 2015;
- Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;
- Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 19 tháng 4 năm 2021 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 63/2021/TLST-DS ngày 17 tháng 3 năm 2021.

**XÉT THẤY:**

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:**

*Nguyên đơn:* Vợ chồng ông **Đoàn Văn S**, sinh năm 1972;

**Bà Nguyễn Thị L**, sinh năm 1972

Địa chỉ: Thôn P, xã L, huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng

Bà Nguyễn Thị L ủy quyền tham gia tố tụng cho ông Đoàn Văn S theo văn bản ủy quyền ngày 19/4/2021

*Bị đơn:* Vợ chồng ông **Trần Thanh N**, sinh năm 1978

**Bà Trần Thị Ngọc Mai**, sinh năm 1978

Địa chỉ: Thôn Đ, xã H, huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng.

**2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

- Vợ chồng ông Trần Thanh N, bà Trần Thị Ngọc Mai **có nghĩa vụ trả cho vợ chồng ông Đoàn Văn S, bà Nguyễn Thị L** số tiền nợ gốc là 121.767.000đ; tiền lãi tính từ năm 2018 đến nay là 18.233.000đ, tổng cộng là 140.000.000đ (*Một trăm bốn mươi triệu đồng*) và 1.022kg cà phê robusta nhân khô đủ độ chuẩn.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến

khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

- Về án phí: Vợ chồng ông Trần Thanh N, bà Trần Thị Ngọc Mai **chịu số tiền án phí dân sự sơ thẩm là 4.313.000đ (Bốn triệu ba trăm mười ba nghìn đồng).**

Hoàn trả cho **vợ chồng ông Đoàn Văn S, bà Nguyễn Thị L 6.710.000đ (Sáu triệu bảy trăm mười nghìn đồng)** tiền tạm ứng án phí dân sự đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí Tòa án số AA/2016/0015162 ngày 17/3/2021 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Lâm Đồng(02);
- VKSND huyện Lâm Hà;
- Chi cục THADS huyện Lâm Hà;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Trần Minh Huân**